

Private Members' Business

Kamp (Pitt Meadows—Maple Ridge—Mission)	Keddy (South Shore—St. Margaret's)
Kenny (Calgary Southeast)	Kent
Kerr	Komaricki
Kramp (Prince Edward—Hastings)	Lake
Lauzon	Lebel
Leef	Leitch
Lemieux	Leung
Lizon	Lobb
Lukiwski	Lunney
MacKay (Central Nova)	MacKenzie
Maguire	Mayes
McColeman	McLeod
Menegakis	Miller
Moore (Port Moody—Westwood—Port Coquitlam)	
Moore (Fundy Royal)	
Nicholson	Norlock
Obhrai	O'Neill Gordon
Opitz	O'Toole
Paradis	Payne
Perkins	Poillievre
Preston	Raitt
Rajotte	Rathgeber
Reid	Rempel
Richards	Rickford
Ritz	Saxton
Schellenberger	Seeback
Shea	Shipley
Shory	Smith
Sopuck	Sorenson
Stanton	Strahl
Sweet	Tilson
Toet	Trost
Trottier	Truppe
Uppal	Valcourt
Van Kesteren	Van Loan
Vellacott	Wallace
Warawa	Warkentin
Watson	Weston (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country)
Weston (Saint John)	Wilks
Williamson	Wong
Woodworth	Yelich
Young (Oakville)	Young (Vancouver South)
Yurdiga	Zimmer — 152

PAIRED

Nil

The Speaker: I declare the motion defeated.

* * *

NATIONAL ANTHEM ACT

The House resumed from April 27 consideration of the motion that Bill C-624, An Act to amend the National Anthem Act (gender), be read the second time and referred to a committee.

The Speaker: The House will now proceed to the taking of the deferred recorded division on the motion at second reading stage of Bill C-624 under private members' business.

• (1840)

Before the Clerk announced the results of the vote:

The Speaker: Is the hon. member for Leeds—Grenville rising on a point of order?

Mr. Gordon Brown: Mr. Speaker, I would like my vote to be recorded as no.

Mr. Rob Anders: Mr. Speaker, I think there was some confusion. Obviously I was meaning to vote no, and to keep the traditional wording of the national anthem.

Mr. Guy Lauzon: Mr. Speaker, I voted twice, but I want my vote to be registered as no.

Hon. Diane Ablonczy: Mr. Speaker, vote early and vote often. I intend my vote to be a no.

Mr. Peter Julian: Mr. Speaker, you have people on the other side voting twice. Normally, it would be their first vote that counts. The second vote is dismissed.

The Speaker: I believe the opposition House leader is incorrect. As long as I have been in the House and as long as I have been Speaker, when members have found themselves in circumstances of standing both for the yeas and nays, the House calls on members to clarify, and once they do, the record is amended accordingly.

We will hear the results from the clerk in a moment and then we will move on.

(The House divided on the motion, which was negated on the following division:)

(Division No. 385)

YEAS

Members

Adams	Allen (Welland)
Angus	Ashton
Atamanenko	Aubin
Ayala	Bateman
Bélanger	Bellavance
Bennett	Benskin
Bevington	Blanchette-Lamothe
Boivin	Brahmi
Brisson	Brosseau
Byrne	Caron
Casey	Cash
Chan	Charlton
Chicoine	Chong
Choquette	Christopherson
Cleary	Comartin
Côté	Cotler
Crockatt	Crowder
Cullen	Cuzner
Davies (Vancouver Kingsway)	Day
Dewar	Dion
Dionne Labelle	Donnelly
Doré Lefebvre	Dubé
Dubourg	Duncan (Edmonton—Strathcona)
Dusseau	Easter
Foote	Fortin
Freeman	Fry
Garneau	Garrison
Genest	Genest-Jourdain
Godin	Goodale
Gravelle	Grogouh
Harris (Scarborough Southwest)	Harris (St. John's East)
Hsu	Hughes
Jones	Julian
Keddy (South Shore—St. Margaret's)	Kellway
Lamoureux	Lapointe
Latendresse	Lavardière
LeBlanc (Beauséjour)	LeBlanc (LaSalle—Émard)
Liu	MacAulay
Mai	Marston
Martin	Masse
Mathysen	May
McCallum	McQuinty
McKay (Scarborough—Guildwood)	Moore (Abitibi—Témiscamingue)
Morin (Chicoutimi—Le Fjord)	Morin (Notre-Dame-de-Grâce—Lachine)
Morin (Laurentides—Labelle)	Morin (Saint-Hyacinthe—Bagot)
Mourani	Mulcair
Murray	Nantel
Nash	Nicholls
Nunez-Melo	Papillon
Patry	Péclet
Pilon	Plamondon
Quach	Rafferty
Rankin	Ravignat
Raynault	Regan
Rousseau	Sandhu

Private Members' Business

Scarpaleggia
Scott
Sgro
Sors
Sims (Newton—North Delta)
Smith
Stewart
Sullivan
Tremblay
Young (Vancouver South)— 127

Schellenberger
Sellah
Simms (Bonavista—Gander—Grand Falls—Windsor)
Sitsabaiesan
St-Denis
Stoffer
Toone
Trudeau

Weston (West Vancouver—Sunshine Coast—Sea to Sky Country)
Weston (Saint John)
Wilks
Wong
Yelich
Yurdiga
Williamson
Woodworth
Young (Oakville)
Zimmer— 144

PAIRED

Nil

The Speaker: I declare the motion defeated.

It being 6:45, the House will now proceed to the consideration of private members' business as listed on today's order paper.

* * *

● (1845)

[Translation]

UNEMPLOYMENT RATE

Mrs. Sadia Groguhé (Saint-Lambert, NDP) moved:

That, in the opinion of the House: (a) the unemployment rate in Canada has remained high since the 2008 recession; (b) the quality of the Canadian job market has reached a 25-year low; (c) the government should redesign its economic policy to support the middle class and help small-business owners and the manufacturing sector to create new jobs by (i) immediately lowering the small- and medium-sized business tax rate by 1% and by another percentage point when finances permit, (ii) establishing an innovation tax credit, (iii) extending the accelerated capital cost allowance in order to create good middle-class jobs, (iv) working with the provinces, territories and First Nations to train Canadians to occupy well-paid jobs.

She said: Mr. Speaker, it is my great honour to speak today to open the debate on Motion No. 585, which I am moving today to boost job creation in Canada.

In the 10 years the Conservatives have been in power, they have massacred the middle class, its jobs and its prospects. After 10 years under the Conservatives, the future of the middle class is in the past. In 10 years, the Conservatives' great economic achievement is that Mr. Parent, a technician at Pratt & Whitney in Longueuil, and Ms. Johns, an automated manufacturing engineer at GM in Windsor, now have jobs working the cash at Burger King and Tim Hortons.

Every week, middle-class people in my riding tell me they are worried about the future. I can only share in their anxiety. Recently in Quebec, 275 jobs were lost at Resolute Forest Products in Shawinigan, another 737 jobs were lost at Mabe in Montreal, 300 were lost at Bell Helicopter in Mirabel, and more than 1,300 were lost at Electrolux in L'Assomption. Across the country we have seen the closing of Mexx, Jacob, Sears, Target and now Future Shop.

Although Quebeckers and Canadians are working harder than ever, they are having more and more difficulty making ends meet. In 10 years, precarious jobs have become the norm, and the quality of jobs has not been this low in 25 years, according to the CIBC index released on March 5. After 10 years, 400,000 jobs have been lost in the manufacturing sector, there are 200,000 more unemployed workers than there were before the recession, and the youth unemployment rate is 13.4%. Under these conditions, how can we expect middle-class families to make a living and pay for schooling for their children?

NAYS

Members

Ablonczy
Aglukkaq
Albrecht
Allen (Tobique—Mactaquac)
Ambler
Anders
Armstrong
Barlow
Bergen
Blaney
Boughen
Breitkreuz
Brown (Newmarket—Aurora)
Calandra
Cannan
Carrie
Clarke
Daniel
Dechert
Dreeschen
Dykstra
Falk
Fast
Finley (Haldimand—Norfolk)
Galipeau
Gill
Goguen
Goodyear
Gourde
Harris (Cariboo—Prince George)
Hayes
Hoback
James
Kenney (Calgary Southeast)
Kerr
Kramp (Prince Edward—Hastings)
Lauzon
Leef
Lemieux
Lizon
Lukiwski
MacKay (Central Nova)
Maguire
McColeman
Menegakis
Moore (Port Moody—Westwood—Port Coquitlam)
Moore (Fundy Royal)
Nicholson
Obhrai
Opitz
Paradis
Perkins
Preston
Rajotte
Reid
Richards
Ritz
Seeback
Shipley
Sopuck
Strahl
Tilson
Trost
Truppe
Valcourt
Van Loan
Wallace
Warkentin

Adler
Albas
Alexander
Allison
Ambrose
Anderson
Aspin
Benoit
Bezan
Block
Braid
Brown (Leeds—Grenville)
Butt
Calkins
Carmichael
Chisu
Clement
Davidson
Devolin
Duncan (Vancouver Island North)
Egliniski
Fantino
Findlay (Delta—Richmond East)
Fletcher
Gallant
Glover
Goldring
Gosal
Grewal
Hawn
Hillyer
Holder
Kamp (Pitt Meadows—Maple Ridge—Mission)
Kent
Komarnicki
Lake
Lebel
Leitch
Leung
Lobb
Lunney
MacKenzie
Mayes
McLeod
Miller
Norlock
O'Neill Gordon
O'Toole
Payne
Poilievre
Raitt
Rathgeber
Rempel
Rickford
Saxton
Shea
Shory
Sorenson
Sweet
Toet
Trottier
Uppal
Van Kesteren
Vellacott
Warawa
Watson